

**КЕРІВНИЦТВО
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**



Підлогові кулери з компресоним охолодженням

Нижнє завантаження



**Моделі:
CH-V95BN
CH-V99BN**

Для правильної експлуатації, будь ласка, уважно прочитайте та зберігайте це керівництво.
Розроблено компанією Cooper&Hunter International Corporation, Флорида, Маямі, США

cooperandhunter.com

ЗМІСТ

Техніка безпеки

01	Техніка безпеки	3
----	-----------------------	---

Експлуатація та технічне обслуговування

02	Назва частин	4
03	Основні технічні параметри	4
04	Спосіб встановлення	5
05	Інструкція з експлуатації	5

Довідка

06	Вирішення проблем	6
07	Очищення та догляд	8
08	Встановлення	9

01. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ



ПРИМІТКА

- ▷ Будь ласка, суворо дотримуйтесь цієї інструкції з експлуатації для правильної роботи.
- ▷ Щоб запобігти травмам і втраті майна, дотримуйтеся наведених нижче правил безпеки.
- ▷ Якщо ви не дотримуєтеся цих правил безпеки, неправильна робота може призвести до нещасного випадку.

Правила електробезпеки

1. Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з браком досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеки. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
2. Уникайте підключення приладу до мережі електроживлення, коливання напруги в якій можуть виходити за межі діапазону 180-240 В.
3. Перед підключенням приладу до мережі переконайтеся, що шнур живлення не має пошкоджень.
4. Не залишайте прилад включеним без нагляду.
5. Не залишайте прилад включеним без нагляду.
6. Прилад повинен підключатися до мережі електроживлення з заземлюючим контактом.
7. Після зберігання приладу в холодному приміщенні або після перевезення в зимових умовах, перед підключенням до електромережі потрібно дати йому прогрітися при кімнатній температурі протягом 1 - 2 годин в розпакованому вигляді.
8. Коли ви не користуєтеся приладом будь ласка, вийміть вилку з розетки. Будь ласка, будьте обережні, вставляючи або підключаючи вилку, і не витягуйте вилку тягнувши за шнур.
9. Щоб уникнути перевантаження, не використовуйте розетку разом з іншими електроприладами. Потужність розетки повинна бути такою ж, як і вилка електроприладів. При цьому вилка повинна бути щільно вставлена в розетку.



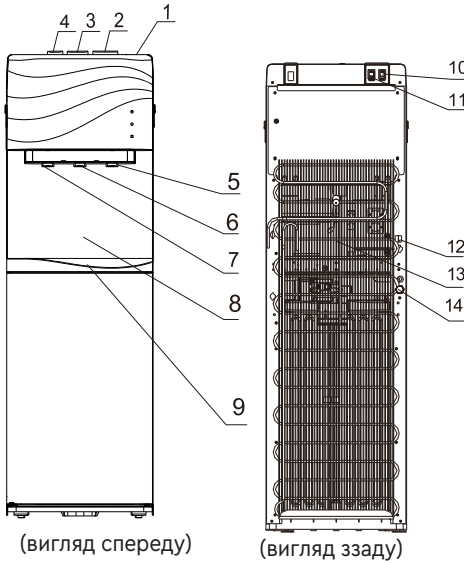
УВАГА



- ▷ Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.

02. НАЗВА ЧАСТИН

! Даний прилад (накше званий кулер або вододиспенсер) призначений для нагріву та охолодження високоякісної бутильованої питної води.



- ① Верхня кришка
- ② Кнопка холодної води
- ③ Кнопка кімнатної води
- ④ Кнопка гарячої води
- ⑤ Вихід холодної води
- ⑥ Вихід кімнатної води
- ⑦ Вихід гарячої води
- ⑧ Передня панель
- ⑨ Водозбірник
- ⑩ Вимикач нагріву
- ⑪ Вимикач охолодження
- ⑫ Шнур живлення
- ⑬ Випарник
- ⑭ Зливний отвір

03. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Напруга	220-240 В~	
Частота	50 Гц	
Споживча потужність	Охолодження	100 Вт
	Нагрів	420 Вт
Загальна потужність	520 Вт	
Теплопродуктивність	90-95 °C 4 л/год	
Холодопродуктивність	5-10 °C 2.5 л/год	
Тип	Напольний, Нижня загрузка бутля Компресорне охолодження	
Холодоагент	R134a	

Основні користувальницькі функції

- ▷ Нагрівання і підтримання температури води в діапазоні 90 - 95 ° C;
- ▷ Охолодження і підтримання температури води в діапазоні 5 - 10 ° C;



ПРИМІТКА

- ▷ Зазначені характеристики дійсні при експлуатації приладу в приміщенні при температурі навколишнього повітря від 10 до +43 ° C.

04. СПОСІБ ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Прилад слід встановлювати на рівній, твердій поверхні.
2. Місце установки приладу повинно виключати потрапляння прямих сонячних променів на нього, так як це призводить до вигорання пластикових деталей корпусу.
3. Не допускайте доторкання приладу з іншими предметами, що стоять поруч, так як це призводить до виникнення сторонніх шумів.
4. Не встановлюйте прилад поблизу джерел тепла, таких як батареї центрального опалення, обігрівачі тощо.
5. Навколо приладу повинно бути досить вільного простору для вільної циркуляції повітря.



ПРИМІТКА

Прилад розрахований на експлуатацію в приміщенні при температурі навколишнього повітря від 10 до +43 °С.

05. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Встановіть пляшку з водою

1. Відкрийте двері шафи.
2. Розмістіть блок погрузної трубки на спеціальному кріпленні.
3. Поставте нову пляшку за біля приладу. Зніміть пластиковий ковпачок з верхньої частини бутля повністю.
4. Очистіть зовнішню частину нового бутля тканиною.
5. Помістіть погрузну трубку в пляшку.
6. Посуньте комірць вниз, доки він не стане на місце зі клацанням.
7. Натисніть головку вниз, доки трубка не торкнеться дна бутля.
8. Поставте бутиль в шафу та закрийте дверцята.



Підключення до мережі

Підключіть шнур до правильно заземленої розетки.

Одразу почне відкачуватися вода від бутля до баків охолодження та нагріву води. Це займе до 3-5 хвилин, щоб заповнити баки вперше. Протягом цього періоду насос буде працювати безперервно. Це нормально.

Включення нагріву та охолодження



ПРИМІТКА

Цей пристрій не подаватиме гарячу або холодну воду, доки перемикачі не будуть увімкнені.

Щоб увімкнути, натисніть перемикачі живлення до гори, щоб розпочати нагрів та охолодження води.

- Якщо ви не хочете нагрівати воду, переведіть червоний перемикач у положення off.
- Якщо ви не хочете охолоджувати воду, переведіть зелений перемикач у положення off.

05. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Цей пристрій було перевірено та продезінфіковано перед пакуванням і транспортуванням.

Під час транспортування пил і запахи можуть накопичуватися в резервуарі та водопроводах. Злийте принаймні один літр води, перш ніж пити воду.

Розлив холодної води

Після увімкнення знадобиться до 1 години, щоб вода досягла максимально холодної температури. Протягом цього часу компресор може працювати безперервно. Це нормально.

1. Поставте бутиль, склянку, чашку або каструлю під носик.
2. Натисніть кнопку холодної води вниз, щоб отримати холодну воду.
3. Відпустіть кнопку, коли вода закінчиться.

Розлив гарячої води

Після увімкнення гаряча вода буде доступна через 15-20 хвилин.

1. Поставте пляшку, склянку, чашку або каструлю під носик.
2. Посуньте червоний замок безпеки від дітей ліворуч, а потім натисніть кнопку гарячої води, щоб отримати гарячу воду.

Заміна бутля

Коли пляшка порожня червоне світло на індикаторах буде блимати. Замініть пляшку якомога швидше.



ПРИМІТКА

Не виливати гарячу воду, воду кімнатної температури або холодну воду, якщо блимає червоне світло, оскільки резервуари можуть бути порожніми та призвести до перегріву диспенсера.

1. Відкрийте дверцята шафи.
2. Витягніть порожній бутиль з шафи.
3. Вийміть погрузну трубку із порожнього бутля. Помістіть блок трубок на спеціальне кріплення.
4. Відкладіть порожній бутиль.
5. Поставте новий бутиль біля приладу. Зніміть пластиковий ковпачок з верхньої частини бутля повністю.
6. Помістіть погрузну трубку у бутиль. Посуньте комір вниз, доки він не стане на місце із клацанням. Натисніть головку вниз, доки трубки не торкнуться дна тубля.
7. Поставте бутиль в шафу та закрийте дверцята.

06. ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Проблема	Ймовірна причина	Рішення
Немає нагріву, не горить контрольна лампочка.	Шнур живлення не під'єднано або під'єднано погано	Підключити апарат до електромережі.
	Перегорів запобіжник.	Замінити запобіжник.
	Немає напруги в електромережі.	Перевірити наявність напруги в електромережі.
Недостатнє охолодження води	Прилад не встигає охолоджувати воду.	Дати час апарату набрати потрібну температуру води (10-20 хвилин)
	Недостатня вентиляція задньої панелі апарату.	Забезпечити доступ повітря до задньої панелі приладу
	Перегрів деталей системи охолодження.	Тимчасово відключити прилад від мережі і дати системі охолонути (30 хв.)
Витік води.	Бракований бутиль.	Зняти бракований бутиль, злити з будь-якого краника 0,5 л води перед установкою нового балона.
	Несправний краник.	Замінити краник.
Недостатній нагрів води.	Прилад не встигає нагріти воду.	Дати час апарату набрати потрібну температуру води (10-15 хвилин)
Немає нагріву води.	Виключений тумблер нагріву води.	Включити тумблер нагріву води.
Виникнення шуму.	Прилад встановлений на нерівній поверхні або торкається інших предметів	Переставити прилад рівно, та на відстані від інших предметів.

07. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД



УВАГА



Щоб уникнути нещасного випадку, від'єднайте прилад від мережі перед початком роботи відповідно до наступних інструкцій.

1. Прилад був продезінфікований перед відправкою з заводу. Очистіть диспенсер, перш ніж встановлювати повний бутиль з водою в перший раз.

2. Інструкція з очищення та зливу:

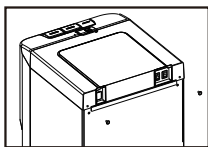
1) Переконайтеся, що вимикач живлення знаходиться в положенні О (вимкнено), і вийміть вилку перед чищенням.

2) Викрутіть гвинти, щоб зняти верхню кришку, кришку холодного бака, і сепаратор.

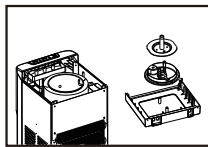
3) Налийте 2 літра чистої води в холодний резервуар, щоб очистити його.

4) Поставте велике відро під зливний отвір, який знаходиться в задній частині приладу, потім зніміть зливну кришку та злийте воду.

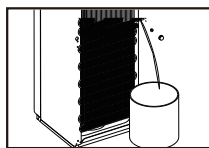
5) Поставте на місце дренажну пробку, сепаратор, кришку бака охолодження та верхню кришку після зчіджування. Переконайтеся, що труби та дроти підключені належним чином, щоб прилад працював правильно.



①



②



③

Зверніть увагу

1) Прибирання повинно проводитися під керівництвом або професійним персоналом.

2) Прилад нагріває воду до температури приблизно 85 С. Це може спричинити серйозні опіки. Будь ласка, використовуйте його обережно.

Дезінфекція:

Прилад слід продезінфікувати дезінфікуючим засобом, придбаним окремо в аптеці або в спеціалізованих магазинах, відповідно до інструкції з використання дезінфікуючого засобу, а потім очистити його (див. інструкцію "очищення та догляд"). Зазвичай це потрібно робити кожні три місяці.

Видалення мінеральних відкладень:

Змішайте 4 літри води з 200 г лимонної кислоти, влийте в диспенсер та переконайтеся, що вода витікає з крана гарячої води. Увімкніть живлення та нагрівайте приблизно 10 хвилин, через 30 хвилин, злийте рідину та промийте її водою два-три рази. Зазвичай це слід робити кожні шість місяців.

Ніколи не розбирайте цей прилад самостійно, щоб уникнути небезпеки через пошкодження приладу.

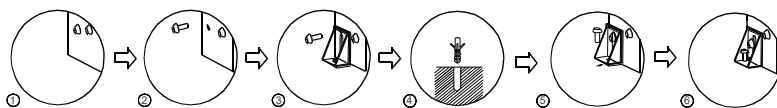
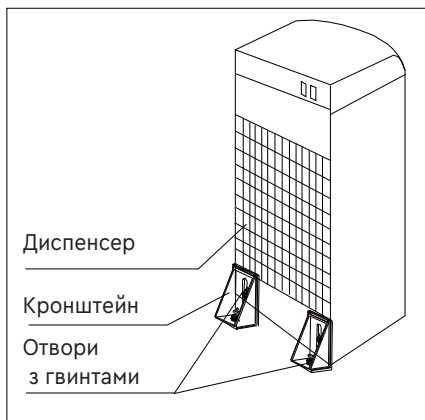
08. ВСТАНОВЛЕННЯ



ПРИМІТКА

Щоб запобігти хитанню або падінню приладу, встановіть відповідні кронштейни.

- 1-2. Послабте гвинт лівого або правого нижнього кута. Як показано на малюнку.
3. Використовуйте гвинт, щоб зафіксувати кронштейн ліворуч або праворуч в нижньому куті кулера води.
4. Зробіть отвір на поверхні підлоги, де буде встановлено диспенсер для води.
5. Закріпіть кронштейн на підлозі, закрутивши гвинти.
6. Затягніть гвинт.



Правильна утилізація цього виробу: це маркування вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС.

Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію відходів, переробляйте їх відповідально, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення тазбору або зверніться до продавця, у якого було придбано продукт. Вони можуть відправити цей продукт на екологічно безпечну переробку.

Виробник:

Cooper&Hunter International Corporation, FL, Miami, USA

www.cooperandhunter.com

E-mail: info@cooperandhunter.com

Дата виготовлення вказується на етикетці на приладі.

*Cooper&Hunter постійно працює над удосконаленням своєї продукції, тому інформація, яка приведена в цьому керівництві, може бути змінена без попереднього повідомлення споживачів.